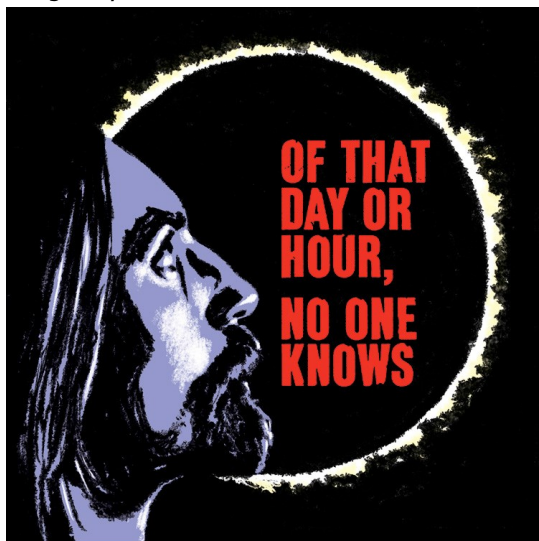




ENCOURAGEMENT

This Sunday's Gospel is our final selection from Mark for this liturgical year. It is taken from the end of Jesus' teaching in Jerusalem immediately preceding the account of his arrest and passion. In it Jesus gives his disciples hope to sustain them through his passion and death and any persecution or suffering that they would encounter after his resurrection.



The words from the book of Daniel also provided hope and encouragement to the people of Daniel's time. The encouragement in these scriptures is meant for us as well, for none of us will escape tribulation in our lives. Followers of Jesus will be able to endure suffering with joyful hope, knowing that Christ's love will lead us along the way of discipleship and give us eternal life with God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

ALIENTO

El Evangelio de este domingo es nuestra selección final de Marcos para este año litúrgico. Pertenece a las últimas enseñanzas de Jesús en Jerusalén y se encuentra inmediatamente antes del relato de su arresto y pasión. En este, Jesús da a sus discípulos esperanza para sostenerlos en su pasión y muerte y en cualquier persecución o sufrimiento que enfrenten después de su resurrección.



Las palabras del libro de Daniel también les brindan esperanza y aliento a los contemporáneos de Daniel. El aliento de estas lecturas también nos sirve a nosotros, ya que ninguno de nosotros puede evitar transitar tiempos difíciles en su vida. Los seguidores de Jesús podrán soportar el sufrimiento con esperanza porque saben que el amor de Cristo nos guiará para poder ser buenos discípulos y nos dará la vida eterna junto a Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Thirty-third Sunday in Ordinary Time

18 November 2018

Heaven and earth will pass away,
but my words will not pass away.

— Mark 13:31



Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

18 de noviembre de 2018

Podrán dejar de existir el cielo y la tierra,
pero mis palabras no dejarán de cumplirse.

— Marcos 13:31

Readings for the Week

Monday: Rv 1:1-4; 2:1-5; Ps 1:1-4, 6; Lk 18:35-43
Tuesday: Rv 3:1-6, 14-22; Ps 15:2-5; Lk 19:1-10
Wednesday: Rv 4:1-11; Ps 150:1b-6; Lk 19:11-28
Thursday: Rv 5:1-10; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 19:41-44
Thanksgiving Day—Suggested:
Sir 50:22-24; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Friday: Rv 10:8-11; Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131;
Lk 19:45-48
Saturday: Rv 11:4-12; Ps 144:1b, 2, 9-10; Lk 20:27-40
Sunday: Dn 7:13-14; Ps 93:1-2, 5; Rv 1:5-8; Jn 18:33b-37

Lecturas de la Semana

Lunes: Ap 1:1-4; 2:1-5; Sal 1:1-4, 6; Lc 18:35-43
Martes: Ap 3:1-6, 14-22; Sal 15 (16):2-5; Lc 19:1-10
Miércoles: Ap 4:1-11; Sal 150:1b-6; Lc 19:11-28
Jueves: Ap 5:1-10; Sal 149:1b-6a, 9b; Lc 19:41-44
Día de Acción de Gracias (sugerencia):
Sir 50:22-24; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19
Viernes: Ap 10:8-11; Sal 119 (118):14, 24, 72, 103, 111, 131;
Lc 19:45-48
Sábado: Ap 11:4-12; Sal 144 (145):1b, 2, 9-10; Lc 20:27-40
Domingo: Dn 7:13-14; Sal 93 (92):1-2, 5; Apo 1:5-8; Jn 18:33b-37

THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

18 November Sunday / Domingo

Share-A-Lunch for Casa Maria	9:00 AM	Nicholson Hall
Religious Education	11:15 AM	School
Adult Faith Formation	11:15 AM	Retreat Room
African Choir Rehearsal	11:15 AM	Choir Room
Polish Dance Rehearsal	1:00 PM	Nicholson Hall
Polish Children's Dance Rehearsal	1:00 PM	Dougherty Hall
Mass with the African Community	3:00 PM	Church

19 November Monday / Lunes

SVdP – Thanksgiving Food Drive	6:00 AM	North / South
Mass	5:00 PM	Church
Cub Scout Pack 115	6:30 PM	Cougar Court
Confirmation Rehearsal	6:30 PM	Nicholson Hall
St. Vincent de Paul	6:30 PM	North / South
Boy Scout Troop 115	7:00 PM	Weitzel Hall

20 November Tuesday / Martes

Estudio Bíblico*	10:30 AM	North / South
St. Cyril Seniors	10:30 AM	Dougherty Hall
St. Cyril School PALS Board	3:15 PM	Dougherty Hall
Confirmation Group	5:30 PM	Nicholson Hall
Sacrament of Confirmation	6:30 PM	Church
Confirmation Reception	8:30 PM	Nicholson Hall

21 November Wednesday / Miércoles

Rosary	5:00 PM	Retreat Room
--------	---------	--------------

22 November Thursday / Jueves

THANKSGIVING DAY / DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS

Mass / Misa**	9:00 AM	Church
---------------	---------	--------

23 November Friday / Viernes

24 November Saturday / Sábado

St. Vincent de Paul – Systemic Change	9:00 AM	Noah's Ark
African Choir Rehearsal	2:00 PM	Choir Room

25 November Sunday / Domingo

SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE
SOLEMNIDAD DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO

Liturgy of the Word with Children	10:00 AM	Church
African Choir Rehearsal	11:15 AM	Choir Room
African Small Faith Sharing Group	11:25 AM	North / South
Liturgia de la Palabra con Niños*	1:00 PM	Church
Polish Dance Rehearsal	1:00 PM	Nicholson Hall
Polish Children's Dance Rehearsal	1:00 PM	Dougherty Hall

*Español **Bilingual / Bilingüe

Be thankful! ¡Estar agradecido!

Masses for
the Week



19 – 25 November

Mon / Lunes

8:00 AM

5:00 PM

Tue / Martes

8:00 AM

Wed / Miércoles

8:00 AM

Thu / Jueves

9:00 AM

Fri / Viernes

8:00 AM

Sat / Sábado

8:00 AM

5:00 PM

Sun / Domingo

8:00 AM

10:00 AM

Spanish

1:00 PM

Bilingual

7:00 PM

Misas para
la Semana



19 – 25 de noviembre

† Edwin L. Finney

Fr. John Francis

& † Fr. Bertin

† Donald Scheick

Nellie Morales

Contributing Parishioners

AVAILABLE

† Leonard Herman

† Pat Becker

† Betty Carter

† Lucille Potts

La Comunidad de San Cirilo

† Dr. William Marshall Cohan

& Olivette M. Brasel



Weekday Mass Intentions Available

If you would like a Mass offered for someone, please contact Maria at the Parish Office. The offering for this is \$10.

Tenemos Disponibles Misas Entre Semana, para Diversas Intenciones

Si desea ofrecer una Misa por alguien, por favor, póngase en contacto con María en la Oficina Parroquial. El costo de ello es \$10.

St. Cyril Stewardship

Week: 5 – 11 November 2018

Sunday Collection 11 November	\$6,561.11
Electronic Funds Transfer	\$3,613.59
Online Giving	\$1,520.00
Deficit Reduction	\$411.00
Other Income 5 – 11 November (Fundraising- raffle, Sacrament preparation, Stole fees)	\$930.00
Total Income	\$13,035.70
Expenses 5 – 11 November (Liturgy, Sacrament preparation, Clergy residence, Administration, Maintenance, Utilities)	(\$3,853.41)
Excess / Deficit this week	\$9,182.29

Fr. Ron thanks you for your generosity!

PRESIDER SCHEDULE FOR 24 – 25 NOVEMBER (Subject to change)

Saturday / Sábado	3:30 PM	Fr. Edgar (Confessions)	Sunday / Domingo		
	5:00 PM	Fr. Edgar	Spanish	1:00 PM	Fr. Edgar
Sunday / Domingo	8:00 AM	Fr. Vernon	Bilingual	7:00 PM	Fr. Manu
	10:00 AM	Fr. Edgar			

Saint of the Week – Cecilia

3rd Century Feast day—22 November

Cecilia has been honored as a martyr since about 545. According to a written legend, The Passion of St. Cecilia, she was a Roman Christian of the patrician class betrothed to the pagan Valerian. The Cecilia Passion has her singing to God in her heart on her wedding day. Cecilia tells Valerian she has made a vow of virginity and persuades him to convert to Christianity and enter into a celibate marriage. His brother, Tiburtius, also becomes a Christian. The brothers are later martyred. When Cecilia refuses to perform an idolatrous act, she too is martyred. **Cecilia is the patron of musicians.**



La Santa de la Semana – Cecilia

Siglo III Día de Fiesta—22 de noviembre

Cecilia es honrada como mártir desde el año 545. De acuerdo a la reseña escrita La Pasión de Santa Cecilia, ella fue una cristiana romana proveniente de una familia senatorial y fue la prometida de Valeriano, un joven pagano. La Pasión de Cecilia cuenta que en el día de su boda, en su corazón, ella le cantó a Dios. Cecilia le dice a Valeriano que ella había hecho un juramento de virginidad y lo persuade a convertirse al cristianismo e inician un matrimonio célibe. El hermano de Valeriano, Tiburcio, también se convierte al cristianismo. Más adelante, los dos hermanos fueron martirizados. Cuando Cecilia rehúsa realizar un acto de idolatría, ella también es martirizada. **Cecilia es la patrona de los músicos.**

November, a time to remember those who have died ...

Noviembre, un mes para recordar a los que han fallecido ...

Prayers for Commendation of the Dead

During this month of November, when we remember the deceased in a special way, it is recommended that you use these prayers in your home that you may become familiar with them so that you may respond to them at funeral services.

Eternal rest grant unto them, O Lord.

And let perpetual light shine upon them.

May they rest in peace. **Amen.**

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. **Amen.**



Oraciones para Recordar a los Fieles Difuntos

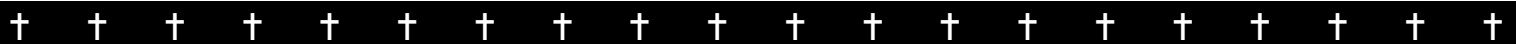
Durante el mes de noviembre, cuando recordamos a los fieles difuntos en forma especial, se recomienda que ustedes usen estas oraciones en su hogar para familiarizarse con ellas de modo que las puedan responder en los servicios funerarios.

Dales, Señor, el descanso eterno.

Y brille para ellos la luz perpetua.

Descansen en paz. **Así sea.**

Sus almas y las almas de todos los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. **Así sea.**



This weekend, we take up our annual collection in support of the Carmelites' missions. Donations to this collection are used by the Carmelite Mission Office to support missionary efforts sponsored by both men's and women's communities of the Carmelite Order. Special envelopes for this collection are in the mailed packets. Additional envelopes are in the pews.

**Annual Collection
for Carmelite Missions
THIS weekend**



**Colecta Anual
para las Misiones Carmelitas
ESTE fin de semana**

Este fin de semana llevaremos a cabo la colecta anual en soporte de las misiones Carmelitas. Los donativos de esta colecta los usa la Oficina de la Misión Carmelita para apoyar a los esfuerzos misioneros patrocinados por comunidades tanto de hombres como mujeres de la Orden Carmelita. Los sobres especiales están en los paquetes corridos. Otros sobres están en las bancas.

All Souls Altar

Thank you, **Olga Unangst**, for setting up our All Souls "Altarcito" and to those who have placed items for remembering those who have died.

With the Feast of Christ the King (which closes our Liturgical Year) next weekend, we move out of the month of remembrance, and so we will take down the altarcito **this Monday, 19 November**. If you placed a remembrance on it, you can pick it up in the sacristy.



Altar de los Fieles Difuntos

Muchas gracias a **Olga Unangst**, por instalar nuestro "Altarcito", y a todos los que han colocado recordatorios de todos los que fallecieron.

Con la Festividad de Cristo Rey (que cierra nuestro Año Litúrgico) el próximo fin de semana, salimos del mes de recordación, y quitaremos el altarcito **este lunes 19 de noviembre**. Si usted agregó algún recuerdo, puede pasar por el a la Sacristía.

Thanksgiving Food Share

The St. Cyril Conference of the St. Vincent de Paul Society will be providing Thanksgiving dinner boxes to less fortunate families in our area.

St. Vincent de Paul volunteers will accept donations of turkeys **before each Mass this weekend** or by 8 AM, Monday, 19 November.



Cenas para el Día de Acción de Gracias

La Conferencia de San Cirilo de la Sociedad de San Vicente de Paúl, proveera cajas con cena de día de Acción de Gracias a familias menos afortunadas en nuestra área.

Los pavos pueden entregarse **antes de cada Misa este fin de la semana o el lunes 19 de noviembre antes de las 8 am.**

Confirmation to be Celebrated this Week

This Tuesday, 20 November, our parish will welcome Msgr. Jeremiah McCarthy when he comes to celebrate Confirmation. **The Mass will begin at 6:30 PM.** All confirmation candidates and their sponsors please be in Nicholson Hall by **5:45 PM**. Everyone needs to be "in line" by **6:15 PM**. It is important that everyone is on time. **Rehearsal** for Confirmation will be the evening before, **Monday, 19 November** beginning at **6:30 PM** in Nicholson Hall. If there are any questions please contact Becki (795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).



Celebramos Confirmación esta Semana

Este martes 20 de noviembre, nuestra parroquia dará la bienvenida al el Monseñor Jeremiah McCarthy cuando venga a celebrar las Confirmaciones. **La Misa empezará a las 6:30 de la tarde.** Todos los candidatos a la Confirmación y sus padrinos, favor de estar en el Salón Nicholson antes de las **5:45 pm**. A las **6:15 pm**, todos necesitan estar "en fila". Es importante que todos sean puntuales. **El ensayo** para la confirmación será **el lunes 19 de noviembre** a las **6:30 pm** en el Salón Nicholson. Si tienen preguntas, por favor llamen a Becki (795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).

Baptisms Will Be Celebrated at Some Masses

on the Solemnity of Christ the King

Next Sunday, as we bring the Liturgical Year to a close with the Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe, we will include baptisms at some of our Masses – at 5 PM, 10 AM and 1 PM.



Se Celebrarán Bautismos en Algunas Misas

en la Solemnidad de Cristo Rey

El próximo domingo, al cerrar el Año Litúrgico con la Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo, incluiremos bautismos en algunas de nuestras Misas – en las de 5 pm, 10 am y 1 pm.

Advent begins on Sunday, 2 December. **Reflection Books** will be available beginning next weekend. We must ask that a minimum \$1 donation be made for each book.



El Adviento empieza el domingo, 2 de diciembre. **Libros de Reflexión** estarán disponibles a partir del próximo fin de semana. Debemos pedir que se haga una donación mínima de \$1 para cada libro.



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGINS

- **LEARN** about those living in poverty. • **ACT** and spread the word about poverty by passing along this flier.
- **CONNECT** with the work of CCHD by supporting the collection. • **PRAY** for those who benefit from this collection.

Too many people in our country find themselves living in poverty, and the barriers to breaking this cycle can sometimes feel impossibly large. But when people join together to work for more just communities, change can happen. Our faith calls us to walk with our brothers and sisters who find themselves on the margins of society and empower them to create change in their communities. With your support to the Catholic Campaign for Human Development (CCHD), this kind of lasting change becomes possible. When you support the CCHD Collection, 75 percent goes to national projects that address the root causes of poverty and 25 percent stays here in our diocese to empower our local brothers and sisters living on the margins.

Stable housing is often one of the first steps for someone trying to break out of the cycle of poverty. In Portland, Oregon, the cost to rent an apartment or buy a property has increased beyond what is possible for low and moderate income families. This has created a housing crisis leaving many people unable to find an affordable place to live. But with your support, working families can afford to live in their community and their homes

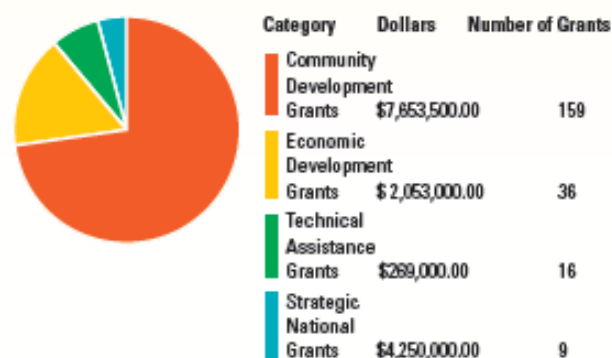
can remain affordable for generations to come. Through homebuyer support provided by CCHD funded groups, over 330 low and moderate income people now have homes and financial stability, bringing lasting change to their lives. In addition, your support provides

training for people to gain tools for community organizing and opportunities for leaders to bring these issues to the public arena. With your help, residents have advocated for tenant protections and increased housing availability in their community.

To learn more about the collection for the Catholic Campaign for Human Development, visit www.usccb.org/cchd/cchd/collection.

The Catholic Campaign for Human Development (CCHD) allocates funds to community projects that promote the mission and vision of CCHD while adhering to the moral and social teachings of the Catholic Church. Please visit www.usccb.org/cchd to view funding criteria and see a detailed list of our most recent grants and annual report.

2016-2017 GRANTS



COMMUNITY AND ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAMS



Office of National Collections

3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • www.usccb.org/cchd • www.povertyusa.org

Copyright © 2017, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photos: Getty Images.



40200400



CAMPAÑA CATÓLICA PARA EL DESARROLLO HUMANO TRABAJANDO DESDE LA PERIFERIA

- **APRENDAN** acerca de aquellos que viven en la pobreza. • **ACTÚEN** y diseminen información sobre la pobreza compartiendo este folleto.
- **CONÉCTENSE** con la labor de CCHD brindando su apoyo a la colecta. • **OREN** por aquellos que son los beneficiarios de esta colecta.

En nuestro país, muchas personas se encuentran viviendo en la pobreza y, a veces, las barreras para romper este ciclo pueden sentirse increíblemente grandes.

Pero cuando las personas se unen para trabajar por unas comunidades más justas, puede ocurrir un cambio. Nuestra fe nos llama a caminar con nuestros hermanos y hermanas quienes se encuentran al margen de la sociedad y a capacitarlos para crear un cambio en sus comunidades. Con el apoyo que ustedes le den a la Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD), este tipo de cambio duradero se hace posible. Cuando ustedes donan a la Colecta de CCHD, el 75 por ciento es designado a proyectos nacionales que tratan con la causa raíz de la pobreza y el 25 por ciento permanece en nuestra diócesis para empoderar a nuestros hermanos y hermanas que viven en la periferia.

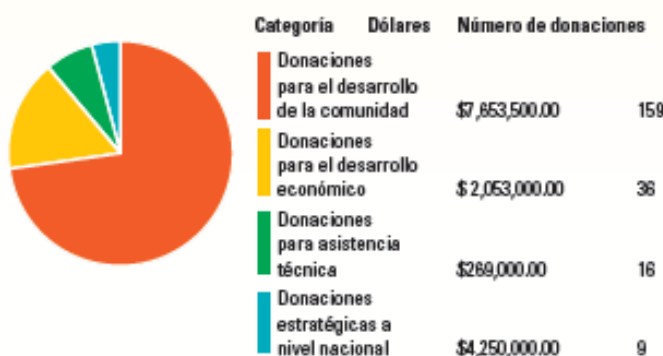
Con frecuencia, una vivienda estable es uno de los primeros pasos para aquellos que están tratando de romper el ciclo de pobreza. El costo para alquilar un apartamento o para comprar una propiedad en Portland, Oregon, ha aumentado más allá de lo que es posible para familias de ingresos bajos y moderados. Esto ha creado una crisis de vivienda que ha dejado a mucha gente imposibilitada de encontrar un lugar asequible para vivir. Pero, con el apoyo de ustedes, a las familias trabajadoras les es posible vivir en su comunidad y

sus hogares pueden seguir siendo asequibles para las generaciones venideras. Con el apoyo que le brindan a los compradores de vivienda los grupos financiados por CCHD, más de 330 personas de ingresos bajos y moderados hoy cuentan con un hogar y con estabilidad financiera, lo cual les ha traído un cambio duradero a su vida. Además, su apoyo brinda capacitación para que las personas obtengan las herramientas necesarias para organizar a su comunidad y oportunidades para que los líderes puedan presentar esos asuntos en la arena pública. Con su ayuda, los residentes han abogado por la protección de los inquilinos e incrementado la disponibilidad de viviendas en su comunidad.

Para informarse más acerca de la colecta para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano, visiten www.usccb.org/cchd/collection.

La Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD) asigna fondos a proyectos comunitarios que promueven la misión y la visión de CCHD y que se adhieren a las enseñanzas morales y sociales de la Iglesia Católica. Por favor, visiten www.usccb.org/cchd para ver los criterios para recibir financiamiento y ver una lista detallada de nuestras más recientes donaciones y nuestro informe anual.

DONACIONES 2016-2017



PROGRAMAS PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO Y DE LA COMUNIDAD



Oficina de Colectas Nacionales

3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • www.usccb.org/cchd • www.pobrezausa.org

Copyright © 2017, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, D.C. Todos los derechos reservados. Fotos: Getty Images.



40200400

Thanksgiving Holiday Parish Schedules

On Thursday, 22 November our parish will have a **Thanksgiving Day Mass at 9 AM**. The collection will be for our St. Vincent de Paul Society.

The regularly scheduled 5 PM Mass (in English) and 6:30 PM Mass (in Spanish) will not be celebrated on Thanksgiving Day. On that Friday, 23 November, the 8 AM Mass will be celebrated, but there will not be a 5 PM Mass.

Our Parish and School offices will be closed on Thanksgiving Day and the next day, Friday, 23 November. We will re-open with normal business hours on Monday, 26 November.



Festividad del Día de Acción de Gracias Horarios de la Parroquia

El jueves 22 de noviembre celebraremos en nuestra parroquia **misa de Acción de Gracias a las 9 am**. La colecta beneficiará a la Sociedad de San Vicente de Paul.

Las misas regulares de las 5 pm (en inglés) y 6:30 pm (en español) no se celebrarán el día de Acción de Gracias. Ese viernes, 23 de noviembre, sí se celebrará la Misa de 8 am, pero no habrá misa a las 5 pm.

Nuestras Oficinas de la Parroquia y la Escuela cerrarán el día de Acción de Gracias y el siguiente día, viernes 23 de noviembre. Re-abriremos con horario normal el lunes 26 de noviembre.

Thanksgiving Day Mass and Blessing of Food

Every time we gather to celebrate the Sacrament of the Holy Eucharist, we are thanking God for all His blessings in our life. In fact, gifts are brought up during the offertory rite which are bread and wine, symbols of God's grace for our journey in life. These very gifts are consecrated by the priest which in turn become the Body and Blood of Christ for us. What a wonderful gift! With this belief in mind, our Saint Cyril community invites all parishioners to its **bilingual Thanksgiving Mass on Thursday, 22 November, at 9 AM**. We encourage you to bring your Thanksgiving baskets or any other food items you are intending to use for your Thanksgiving meal to be blessed by the priest right after the Communion prayer.



Misa del Día de Acción de Gracias y Bendición de la Comida

Cada vez que nos reunimos para celebrar el Sacramento de la Sagrada Eucaristía, estamos agradeciendo a Dios por todas sus bendiciones en nuestra vida. De hecho, los regalos se traen durante el rito de ofrendas, que son pan y vino, símbolos de la gracia de Dios para nuestra fortaleza espiritual en la vida. Estos mismos dones son consagrados por el sacerdote, que a su vez se convierte en el Cuerpo y la Sangre de Cristo para nosotros, ¡qué maravilloso regalo! Con esta creencia en mente, nuestra comunidad de San Cirilo les invita a todos los feligreses a su **misa bilingüe de Acción de Gracias el jueves, 22 de noviembre, a las 9 am**. Lo alentamos a que traiga sus canastas de Acción de Gracias para ser bendecido por el sacerdote justo después de la oración de Comunión.

Development Corner



God's Heroes Support St. Cyril's
Los héroes de Dios ayudan a su parroquia

The Development Board thanks all of you for your continued support. We wish you and your families a *very Happy Thanksgiving!*



En el Área del Desarrollo

La Junta de Desarrollo agradece a todos ustedes por su constante apoyo. ¡Les deseamos a ustedes y sus familias un *muy Feliz Día de Acción de Gracias!*

2018 CHRISTMAS CRAFT FAIR/BOOK SALE

St. Cyril of Alexandria Parish
invites everyone to a day of treasure hunting on:
Saturday, 8 December from 8 AM to 3 PM
Dougherty Hall

Many great items to purchase including:
hand-crafted items, homemade jellies,
baked goods, and hot dog plates.

Come and join the fun!

Contact Mary Ann Gielow (795-1633 x 102)
for further information.



FERIA DE NAVIDAD/VENTA DE LIBROS DEL 2018

La Parroquia de San Cirilo de Alejandría
invita a todos a buscar un Tesoro el:
Sábado 8 de diciembre de 8 am a 3 pm
Salón Dougherty

Habrá muchos fabulosos artículos para comprar incluyendo:
artículos hechos a mano, mermeladas caseras,
delicias horneadas, y platillo de Hot Dog.

¡Ven y únete a la diversión!

Contacte a Mary Ann Gielow (795-1633 x 102)
para más información.

Faith Formation

Formación en la Fe



**Liturgy
of the Word
with Children**

Next Sunday, at our 10 AM & 1 PM Masses, we will have our *Liturgy of the Word with Children*. This is open to all children in the parish 6 through 12 years of age.

**Liturgia
de la Palabra
con Niños**

El Próximo domingo en nuestras Misas de 10 am y 1 pm, tendremos nuestra *Liturgia de la Palabra con niños*. Esto es abierto a todos los niños de la parroquia de 6 a 12 años de edad.



Adult Faith Formation - Priest, Prophet, King Formation Program Sundays, 11:15 AM to 12:45 PM - Retreat Room in the Dougherty Activity Center

We cannot introduce Jesus Christ to others unless we have first been introduced to him ourselves. The purpose of the Word on Fire *Priest, Prophet, King Formation Program* is to provide an introduction to the Lord so that in coming to know Him, people might better introduce Him to others. This program begins on Sunday, 2 December.

No Habrá Clases el Próximo Fin de Semana. Next class: Sunday, 2 December.



Religious Education

No Classes Next Weekend

Blessings at Family Celebrations

Each family has its own cycle of special occasions and celebrations. Over the years, you will plan many family birthday parties, anniversaries, and celebrations of the sacraments. These occasions are also opportunities for prayers of blessing. Be intentional about taking these opportunities for prayer and look for other occasions to celebrate and pray together as a family.

On behalf of the Religious Education Department and all of its volunteers – **Happy Thanksgiving!**



Catecismo

No Habrá Clases el Próximo Fin de Semana

Bendiciones en las Celebraciones Familiares

Todas las familias tienen ocasiones especiales para celebrar los diferentes acontecimientos que traen alegría y unidad en ellas. A lo largo de los años, planearán fiestas de cumpleaños, aniversarios y celebraciones de los sacramentos. Estas ocasiones son también oportunidades para orar y pedir bendiciones para todos los que la integran. Por eso busquemos en nuestra familia estas oportunidades para orar y además busquemos otras ocasiones para celebrar la vida y orar juntos como familia.

En nombre del Departamento de Educación Religiosa y todos sus voluntarios – **¡Feliz día de acción de gracias!**

**"Talents are gifts that God gives us to enjoy,
but we enjoy them even more
once they're shared.
Every gift we have been given is meant
not just for ourselves, but to be passed along to others."**
- Carrie Gress



**"Los talentos son dones que Dios nos da para disfrutar,
pero los disfrutamos aun mas
una vez que son compartidos.
Cada regalo que hemos recibido es dirigido
no solo para uno mismo, sino para ser transmitido a otros."**
- Carrie Gress

Confirmation Preparation

As you may know, Sunday is a holy day of obligation. As such, Catholics have a moral responsibility to participate in Mass each Sunday. Since Confirmation is a celebration of a person's commitment to being an active Catholic, it is expected that the candidates attend Mass each week.



Confirmation I: Classes continue on Wednesday, 12 December at 6:30 PM in the Dougherty Hall.

Service opportunities for High School Students:

Tuesday, 20 November: Confirmation and Reception (set-up, greeters, servers, clean-up)

Tuesday and Wednesday, 4 and 5 December: First Reconciliation Service and Reception (set-up, greeters, servers, clean-up) – 6:30 PM to 8:00 PM

Saturday, 8 December: Christmas Craft Fair

Sunday, 16 December: Share-A-Lunch (making sandwiches for Casa Maria) – 9 AM in Nicholson Hall

For more information or to sign up, please contact Becki (795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).

Preparación Confirmación

Como es de su conocimiento, el domingo es día sagrado y de precepto (obligación). Por lo tanto, como católicos tenemos el deber moral de participar cada domingo en misa y dado que la Confirmación es una celebración de un compromiso personal para ser un católico activo, se espera que los candidatos participen de las misas cada semana.

Confirmación I: Las clases continúan el miércoles 12 de diciembre a las 6:30 pm en el Salón Dougherty.

Oportunidades de Servicio para estudiantes de Preparatoria:

Martes 20 de noviembre: Confirmación and Recepción (preparar, recibir, servir, y limpieza)

Martes y miércoles, 4 y 5 de diciembre: Servicio y Recepción de la Primera Reconciliación (preparar, recibir, servir, y limpieza) – 6:30 pm a 8:00 pm

Sábado 8 de diciembre: Feria de Manualidades Navideñas

Domingo, 16 de diciembre: Share-A-Lunch (haciendo sándwiches para Casa María) – 9 am en el Salón Nicholson

Para más información o para apuntarse, por favor contacte a Becki (795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).

Inquiries Welcome

Are you someone or do you know someone, a friend or family member, who has never been baptized or baptized in another Christian faith? An acquaintance or coworker who has asked you questions about the Catholic church? Someone who has indicated to you that they are searching for a sense of community or a desire to hear more of the Good News of Jesus?

If so, our parish offers an opportunity for them to come together in small group gatherings led by members of our parish to learn more about our Catholic faith. We invite those interested to attend a series of weekly inquiry sessions starting on Tuesday, 8 January 2019, at 6:30 PM. For information please contact Dee Dee Gradillas (795-1633 x 115 or dgradillas@stcyril.com).



Consultas Bienvenidas

Es usted o conoce a alguien, un amigo o familiar ¿Que nunca ha sido bautizado o bautizado en otra religión Cristiana? ¿Un conocido o compañero de trabajo que le ha hecho preguntas sobre la Iglesia Católica? ¿Alguien que le ha indicado que está buscando un sentido de comunidad, o desea conocer más sobre la Buena Nueva de Jesús?

Si es el caso, nuestra parroquia les ofrece la oportunidad de reunirse y juntarse a un grupo chico, dirigidas por miembros de nuestra parroquia para aprender acerca de nuestra fe Católica. Invitamos a aquellos interesados en asistir a una serie de sesiones informativas semanales empezando el martes, 8 de enero 2019, a las 6:30 pm. Para más información póngase en contacto con Dee Dee Gradillas (795-1633 x 115 o dgradillas@stcyril.com).

Sacramental Marriage Preparation Workshop Saturday, 1 December

Four times a year, two married couples meet with as many as nine engaged couples to share experiences and to help them understand more about family values, expectations in marriage, finances, communication, intimacy, commitment to growth, and spirituality. Our facilitators are all current or past St. Cyril parishioners who have been married 25 years or more. Fr. Edgar López is our liaison/advisor. For information about helping with this ministry, contact Tiana Smith (tianasmith@cox.net). Although it is offered as an option through the Diocese of Tucson, the workshop is only offered at St Cyril's and only in English. We hope to offer this workshop in Spanish soon.



Taller Pre-Matrimonial – Sábado, 1 de Diciembre

Cuatro veces al año, dos parejas casadas se reúnen con hasta nueve parejas comprometidas para compartir experiencias y ayudarlas a entender mejor sus responsabilidades a través de los valores familiares, las expectativas en el matrimonio, las finanzas, la comunicación, la intimidad, el compromiso al crecimiento y la espiritualidad. Nuestros facilitadores son feligreses actuales o pasados y todas estas parejas han estado casadas por los menos 25 años o más. El P.

Edgar López es nuestro consejero/facilitador. Para obtener información sobre cómo ayudar con este ministerio, comuníquese con Tiana Smith (tianasmith@cox.net). Aunque se ofrece como una opción a través de la Diócesis de Tucson, solo se ofrece en San Cirilo y solo en Inglés. Esperamos ya pronto ofrecer este taller en español.

Liturgical Ministers Needed for Upcoming Feasts

Eucharistic Ministers, Lectors, Sacristans and Altar Servers are needed for the various special celebrations coming up at the end of November and through December (*Thanksgiving, Immaculate Conception, Our Lady of Guadalupe, Christmas, and Mary, Mother of God*). Special Sign-Up Sheets will be in the sacristy. Please indicate when you will be able to serve and save us time calling around to fill the needed ministries.



Se Necesitan Ministros Litúrgicos para las Próximas Festividades

Se necesitan Ministros de la Eucaristía, Lectores, Sacristanes y Monaguillos para las varias celebraciones especiales próximas de noviembre y diciembre. (*Día de Acción de Gracias, la Inmaculada Concepción, Nuestra Señora de Guadalupe, Navidad, y María, Madre de Dios*). En la sacristía estarán las formas de inscripción. Por favor indiquen cuando podría usted ayudar y así ayudarnos a cubrir los ministerios necesarios.

Lectors: Lectors' Workbooks for the new liturgical year, which begins on the first Sunday of Advent, are in the sacristy. *Please pick up your copy!*



Lectores: Los libros de trabajo para el nuevo año litúrgico, que empieza el primer domingo de Adviento, ya están en la sacristía. *¡Por favor vayan por su copia!*

December & January Schedules

Ministers who do not use email, please pick up your December schedules in the sacristy.

All ministers, please leave a message for Fr. Edgar (795-1633 x 111 or elopez@stcyril.com) with your **unavailable** dates for January before **Tuesday, 11 December**.



Horarios de Diciembre y Enero

Los Ministros que no usan correo electrónico, por favor pasen a la sacristía por sus horarios de diciembre.

Todos los ministros, favor de dejar un mensaje al P. Edgar (795-1633 x 111 o elopez@stcyril.com) antes del **martes 11 de diciembre**, con sus fechas de **no disponibilidad** en enero.

Christmas Giving Tree Project

St. Cyril Parish will again be engaging in our Annual Christmas Giving Tree Project. The purpose of this project is to provide families within the boundaries of our parish who are struggling financially the opportunity to celebrate this Christian feast. This year, Brothers Ulises and Henry will be coordinating the project. The tree with the colorful tags will be in our vestibule on the 1st and 2nd weekends of December. Please prepare to open your hearts and help families receive the benefits of Christ's love and compassion.



El Proyecto de Donación de Navidad

La Parroquia de San Cirilo participará nuevamente en el proyecto anual de donación de navidad. El propósito de este proyecto es ofrecer a las familias dentro de los bordes de la parroquia quienes estén batallando económicamente la oportunidad de celebrar esta festividad Cristiana. Este año, los Hermanos Ulises y Henry estarán coordinando el proyecto. El árbol con las etiquetas coloridas estará en el vestíbulo el 1ero y 2do fin de semanas de diciembre. Por favor prepárese para abrir sus corazones y ayuden a familias recibir los beneficios del amor y compasión de Cristo.

Feast of our Lady of Guadalupe Wednesday, 12 December

Our Hispanic community invites you to celebrate the **Feast of our Lady of Guadalupe** starting with a **bilingual novena** every night from 4 to 12 December at 6 PM in North / South. On the feast day, Wednesday, 12 December, we will have a **bilingual rosary** at 6 PM in North / South, then a **bilingual Mass** in the church at 7 PM, and after Mass enjoy tasty posole and champurrado in Dougherty Hall. For more information, contact Fr. Edgar (elopez@stcyril.com or 795-1633 x 111).



Fiesta de la Virgen de Guadalupe Miércoles, 12 de diciembre

Nuestra comunidad Hispana les invita a celebrar la **fiesta de la Virgen de Guadalupe** comenzando con una **novena bilingüe** todas las noches del 4 al 12 de diciembre a las 6 pm en el **Salón North / South**. El día de la Guadalupana (*el miércoles, 12 de diciembre*) tendremos un **rosario bilingüe** a las 6 pm en el Salón North / South, luego una **misa bilingüe** a las 7 pm en la iglesia, y después de misa disfrutaremos un rico pozole y champurrado en el Salón Dougherty. Para más información, póngase en contacto con el P. Edgar (elopez@stcyril.com o 795-1633 x 111).

St. Cyril's, Tucson, and Beyond – Events On Our Website

www.stcyril.com/Events.html

(New items are underlined)

- **Theology Uncorked:** *Amish Grace*, an inspirational true story of forgiveness (Monday, 19 November; 6:30 PM; St. Francis Cabrini Parish Hall, 3201 E. Presidio Rd.; 326-7660).
- **Watch for the Light:** *a Pre-Advent Morning of Reflection* led by Br. Silas Henderson, SDS. RSVP to the Jordan Ministry Team (623-2563 or JMT@JordanMinistry.org) (Saturday, 1 December; 9 AM–12 PM; \$10; Jordan Ministry Center, 48 N. Tucson Blvd., #104).
- **42nd Annual Messiah Sing-In:** (Monday, 3 December; 7:00 PM; Christ Community Church, 530 S. Pantano Rd.; 275-0170; TucsonSingIn.org).
- **Watch for the Light:** *an Advent Morning of Reflection* led by Br. Silas Henderson, SDS. RSVP to the Jordan Ministry Team (623-2563 or JMT@JordanMinistry.org) (Saturday, 8 December; 9:30 AM–12:30 PM; \$10; Our Mother of Sorrows Church, 1800 S. Kolb Rd.).
- **Praying Together for Peace:** a monthly interfaith prayer service (6:30 PM on 3rd Wednesdays; **next:** 19 December; St. Pius X, 1800 N. Camino Pio Décimo; contact Fr. Bill Rimmel: 241-7765; bjremmel@gmail.com).
- **Friends Together Grief Support** for Widows & Widowers (885-5908; <https://friendstogethertucson.com/>).

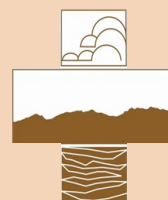
- **Pilgrimage to Ireland & Northern Ireland** hosted by Vine of Grace Retreat Ministry (4–14 March 2019; www.vineofgrace.org or 631-1408).
- **Marriage Ministries:** events sponsored by *Retrouvaille* (English: 800-470-2230; Español: 883-2747), *Couple Prayer Retreat* (English: 722-2931; Español: 869-9910) and *Marriage Encounter* (477-2121).
- **Diocese of Tucson** employment opportunities. (<https://www.diocesetucson.org/human-resources/employment-opportunities/>).

Give Thanks!

¡Dar Gracias!

SAINT CYRIL OF ALEXANDRIA ROMAN CATHOLIC PARISH—TUCSON SUNDAY, 11 NOVEMBER 2018

VOLUME 71 NUMBER 44 EDITOR: PHYLLIS REID
OFFICE HOURS: MONDAY – THURSDAY, 9:00 AM – 5:00 PM
FRIDAY: 9:00 AM – 3:30 PM (BY APPOINTMENT)
BULLETIN SUBMISSION DEADLINE: FRIDAY, 9 DAYS AHEAD OF
SUNDAY PUBLICATION DATE UNLESS PUBLISHED OTHERWISE



Pastoral Ministry Staff

Fr. Ronald Oakham, O.Carm.
Pastor – Ext 105
pastor@stcyril.com

Fr. Edgar López, O.Carm.
Parochial Vicar – Ext 111
elopez@stcyril.com

Deacon Mario Aguirre
Ext 113
deaconmario@gmail.com

Deacon Niyibizi Shukurani
Ext 114
nshukurani@stcyril.com

Br. Henry Cienfuegos, O.Carm.
Carmelite Intern – Ext 207
hcienfuegos@stcyril.com

Br. Ulises Garcia, O.Carm.
Carmelite Intern – Ext 107
ugarcia@stcyril.com

Mary Ann Gielow
Development Director – Ext 102
mgielow@stcyril.com

Sally Guerrero
Business Manager – Ext 118
sguerrero@stcyril.com

Becki Jenkins
Faith Formation Director – Ext 104
faithformation@stcyril.com

Maria Luz Perdomo
Parish Secretary – Ext 120
mperdomo@stcyril.com

Ken Whetton
Facilities Manager – Ext 110

Ann Zeches
School Principal
(520) 881-4240
annz@stcyril.com

St. Cyril of Alexandria Parish

[A Roman Catholic Parish]

Physical address: 1750 N. Swan Road, Tucson, AZ 85712

Mail address: 4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

Served by



Parish Center
(520) 795-1633

Parish School
(520) 881-4240

www.stcyrilchurch-tucson.org

Sunday Masses

Saturday at 5:00 PM
Sunday at 8:00 AM, 10:00 AM,
1:00 PM (*Español*),
7:00 PM (*Bilingual*)

1st Sunday at 3:00 PM (*Polish*)
3rd Sunday at 3:00 PM
(with African Choir)

Weekday Masses

8:00 AM Monday to Wednesday,
Friday and Saturday
5:00 PM Monday, Thursday
and Friday

6:30 PM Thursday (*Español*)
1st Thursday at 7:00 PM
Misa Carismática (*Español*)

Holy Day Eucharist: Mass schedule published in the bulletin
prior to each Holy Day or call (520) 795-1633 Ext 204

Parish Office Hours

Monday to Thursday 9:00 AM – 5:00 PM
(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)
Friday by appointment only
Closed Saturday and Sunday

Infant Baptisms

Celebrated each month
Preparation class offered 5 times during the year
Registration required – (520) 795-1633
Coordinators: Mary Ann Gielow (*English*) Ext 102
Br. Ulises Garcia, O.Carm. (*Spanish*) Ext 107

Reconciliation (Penance)

Saturdays 3:30 PM - 4:30 PM or by appointment (520) 795-1633
(During Lent 3:00 PM – 4:30 PM)

Marriage

Contact one of the priests at least 6 months before wedding

Anointing of the Sick / Visiting the Sick

Parishioners wishing visit in the hospital or at their home (520) 795-1633

Holy Hour and Day of Adoration

1st Friday of each month
Holy Hour following 8:00 AM Mass
Exposition of the Blessed Sacrament
for adoration through the rest
of the day until 9:00 PM

Renovación Carismática

1^{er} Jueves 7:00 PM – Misa
Los otros Jueves 7:00 PM
Oración Carismática

Ministry Support Staff

Martha Aguirre
Spanish Religious Education

Jorge Gramajo
1 PM Spanish Mass Choir
jgramajo@stcyril.com

Victoria Kinghorn
Music Director – Ext 103
vkinghorn@stcyril.com

Phyllis Reid
Bulletin Editor – Ext 116
preid@stcyril.com

Eduardo Toral
Custodian

Pastoral Council

To contact a member of the Council
pastoralcouncil@stcyril.com

Bea Anne Berg

Tim Brown (Secretary)

David Dongmo

Georgina Moreno (Chair)

Matt Shelor

St. Vincent de Paul

Outreach to the Poor
(520) 323-0021

Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara
Service Advisor
(English/Spanish Bilingual)
(520) 888-0860